



Dì bā kè  
第八課  
Qín Bīng Mǎ Yǒng  
秦兵馬俑



### 焦點提問

- 1 秦始皇陵墓 在哪裏？  
Rén men zài Qínshǐhuáng líng mù nèi fā xiàn le nǎ xiē zhēn guì wén wù
- 2 人們在秦始皇陵墓內發現了哪些珍貴文物？

1 珍貴的兵馬俑是在哪裏出土的？  
Jǔ shì wú shuāng de Qín bīng mǎ yǒng shì wǒ guó xiǎng yù shì jiè de zhēn guì wén wù 。 Tā chū tǔ yú Xī'ān yǐ dōng sān shí qiān mǐ de Lín tóng 。

2 秦始皇兵馬俑博物館的佈局如何？  
Bīng mǎ yǒng guī mó hóng dà 。 Yī fā jué de sān gè yǒng kēng zǒng miàn jī dá yī wàn jiǔ qiān duō píng fāng mǐ , zú yǒu wǔ shí gè zú qiú chǎng nà me dà ,

5 坑內有兵馬俑近七千個。在三個俑坑中，一號坑最大，現在上面已蓋起了一座巨大的拱形大廳，這就是秦始皇兵馬俑博物館。

Jìn rù bó wù guǎn , zhǐ jiàn zhěng qí de bīng mǎ yǒng pái chéng fāng zhèn , xiàng yì zhī wēi wǔ xióng zhuàng de jūn duì 。 Qí bīng yǒng shàng shēn chuān zhe duǎn jiǎ , xià shēn chuān jǐn kǒu kù , yòu shǒu zhí jiāng shéng , zuǒ shǒu chí gōng jiàn , suí shí zhǔn bèi shàng zhèn chōng shā 。 Chē bīng yǒng zé fēn wéi yù shǒu hé jūn shì , yù shǒu jū zhōng ér lì , jià zhe zhàn chē , jūn shì fēn liè zài zhàn chē liǎng cè , bǎo hù zhe yù shǒu 。 Gōng jiàn shǒu gè gè zhāng gōng dā jiàn , huò lì huò guì , suí shí zhǔn bèi fàng jiàn 。

10 下身穿緊口褲，右手執纜繩，左手持弓箭，隨時準備上陣衝殺。車兵俑則分為御手和軍士，御手居中而立，駕着戰車，軍士分列在戰車兩側，保護着御手。弓箭手個個張弓搭箭，或立或跪，隨時準備放箭。

Bīng mǎ yǒng bù jǐn guī mó hóng dà , ér qiě lèi xíng zhòng duō , gè xìng

兵馬俑不僅規模宏大，而且類型眾多，個性

xiān míng  
鮮明。

3 兵馬俑有  
些類型？

Jiāng jūn yǒng shēn cái gāo dà , tóu dài mào zi , shēn chuān kǎi jiǎ , shǒu

將軍俑身材高大，頭戴帽子，身穿鎧甲，手

wò bǎo jiàn , áng shǒu tǐng xiōng , zhàn zài duì wu qián mián , xiàng shì zài zhǐ huī shēn

握寶劍，昂首挺胸，站在隊伍前面，像是在指揮身

5 hòu de shì bīng 。 wǔ shì yǒng tǐ gé jiàn zhuàng , shēn shàng chuān zhe zhàn páo , tào zhe

後的士兵。武士俑體格健壯，身上穿着戰袍，套着

kǎi jiǎ , jiǎo shàng chuān zhe xuē 。 tā men yǒu de wò zhe tóng gē bǎo jiàn 。

鎧甲，腳上穿着靴。他們有的握着銅戈寶劍。

Mǎ yǒng yǔ zhēn mǎ yì bān dà xiǎo , yì pǐ pǐ xíng tǐ jiàn zhuàng , jī ròu

馬俑與真馬一般大小，一匹匹形體健壯，肌肉

fēng mǎn , hǎo xiàng huì sā kāi sì tí , téng kōng ér qǐ 。

豐滿，好像會撒開四蹄、騰空而起。

Jí shǐ bīng mǎ yǒng shù liàng zhòng duō , gōng jiàng de shǒu gōng yě jué bù mǎ

即使兵馬俑數量眾多，工匠的手工也絕不馬

4 兵馬俑為  
甚麼能  
讓人「驚  
歎不已」？

10 hu 。 bīng mǎ yǒng de shén tài gè yì , yǒu de shén tài zhuāng zhòng , yǒu de

虎。兵馬俑的神態各異，有的神態莊重，有的

jǐn wò shuāng quán , měi yí jiàn dōu shì jí wéi jīng měi de yì shù

緊握雙拳，每一件都是極為精美的藝術

zhēn pǐn 。 xǔ duō wài guó rén kàn le bīng mǎ yǒng , dōu

珍品。許多外國人看了兵馬俑，都

jīng tàn bù yǐ , shuō : 「 wǒ men kàn dào le shì jiè

驚歎不已，說：「我們看到了世界

de dì bā qí jì 。 」

的第八奇跡。」

